UMNB BULLETIN

To engage and collaborate with all New Brunswick municipalities to build vibrant and sustainable communities via advocacy and the provision of valuable services for members.

–

S'engager et collaborer avec toutes les municipalités du Nouveau-Brunswick afin de bâtir des communautés dynamiques et durables par le biais de la défense des intérêts et de la prestation de services utiles aux membres.

OFFICE REPORT

Happy Valentine's Day! As we get up-to-date post conference, let's see what you might have missed last week.

Picture Left to right: Deputy Mayor John MacKenzie of Saint John, Mayor Libby O'Hara of Quispamsis, Mayor Brittany Merrifield of Grand Bay-Westfield, Mayor Donna Reardon of Saint John, Councillor Alex Scholten of New Maryland and Executive Director Dan Murphy.

State of the Province

The State of the Province dinner was held in Fredericton last week. This event represents an important opportunity to speak with leaders from the public, private, and non-profit sector. This year, we were thrilled to see so many members of UMNB joining these conversations on a number of

RAPPORT DU BUREAU

Joyeuse Saint-Valentin ! Alors que nous nous mettons à jour après la conférence, voyons ce que vous avez pu manquer la semaine dernière.

De gauche à droite : Le maire Andrew LeBlanc de Riverview, la conseillère Cécile Cassista de Riverview et le maire Roger Caissie de Shediac.

État de la province

Le dîner sur l'état de la province a eu lieu à Fredericton la semaine dernière. Cet événement représente une occasion importante de parler avec des leaders du secteur public, privé et sans but lucratif. Cette année, nous avons été ravis de voir tant de membres de l'UMNB se joindre à ces conversations sur un certain nombre de sujets importants, notamment l'infrastructure, le logement, la réforme municipale et bien

important topics including infrastructure, housing, municipal reform and much more.. This yearly event is an opportunity to further the interests of Municipalities across NB.

NBEN Engagement Sessions
The New Brunswick Environmental Network is hosting engagement sessions as a part of the Supporting Climate Risk Mitigation for Municipalities with Nature-based Infrastructure - Research and Knowledge Initiative. New Brunswickers are already feeling the impacts of climate change including flooding, more frequent hurricanes, storm surges and erosion. Not only is it urgent to prevent as many of the effects of climate change as possible, but also to prepare for the impacts to come.
Nature-based climate solutions that protect and conserve nature while reducing the risks of climate change impacts can be key responses to adapting to climate change that are cost-effective and provide many co-benefits that improve quality of life and wellbeing in communities. We are looking at developing tools and building capacity to support local governments to implement nature-based climate solutions in communities across the province.

To develop this tool, we want to hear your views on nature-based climate infrastructure and what you would like to see in your communities. We want to understand what your communities value in terms of co-benefits of the infrastructure and what your largest areas of concern are in responding to climate change. These solutions should meet your needs and alleviate your concerns in the face of the climate crisis.

NBEN will be hosting seven public engagement sessions across the province in Dieppe on February 22nd, Fredericton on February 28th, Perth-Andover on March 1st, Quispamsis on March 3rd, online on March 14th, Edmundston on February 28, and Bathurst on March 1. We hope to see you out to the engagement session in your region and look forward to receiving your input and ideas! For more information, consult the background document attached to this email, visit the Nature Based

plus encore . Cet événement annuel est l'occasion de faire avancer les intérêts des municipalités du Nouveau-Brunswick.

Sessions d'engagement du RENB
Le Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick aura les sessions d'engagement pour l'initiative de recherche et de connaissances soutenant les municipalités dans l'atténuation des risques climatiques. Les gens du Nouveau-Brunswick souffrent déjà des effets des changements climatiques, notamment des inondations, des ouragans plus fréquents, des ondes de tempête et de l'érosion. Il est non seulement urgent de prévenir le plus grand nombre possible d'effets du changement climatique, mais aussi de se préparer aux impacts à venir. Les solutions climatiques fondées sur la nature, qui protègent et conservent la nature tout en réduisant les risques d'impacts du changement climatique, peuvent être des réponses essentielles à l'adaptation au changement climatique, économiques et offrant de nombreux co-bénéfices qui améliorent la qualité de vie et le bien-être des communautés.

Nous voulons développer des outils et renforcer les capacités pour aider les administrations locales à mettre en œuvre des solutions climatiques fondées sur la nature dans les communautés de la province. Pour élaborer cet outil, nous voulons savoir ce que vos municipalités pensent des infrastructures climatiques fondées sur la nature et ce que vous voudriez voir dans vos communautés. Nous voulons comprendre ce que les communautés valorisent en termes de co-bénéfices de l'infrastructure et quels sont vos plus gros sujets de préoccupation en matière de réponse aux changements climatiques. Ces solutions devraient répondre à vos besoins et atténuer vos préoccupations face à la crise climatique.

La RENB tiendrons sept séances d'engagement public à travers la province à Dieppe le 22 février, Fredericton le 28 février, Perth-Andover le 1er mars, Quispamsis le 3 mars, en ligne le 14 mars, Edmundston le 28 février et Bathurst le 1er mars. Nous espérons vous voir à la réunion

Solutions Community of Practice https://www.naturalinfrastructurenb.ca/, check out our calendar https://nben.ca/en/get-involved/events.html or get in touch by email at lily.barraclough@nben.ca or phone (506)855-4144 with any questions.

d'engagement de votre région et nous sommes enthousiastes à l'idée de recevoir vos commentaires et vos idées ! Pour plus d'information, consultez le document d'information joint à ce courriel, visitez la Communauté de pratique des solutions fondées sur la nature https://www.naturalinfrastructurenb.ca/, notre calendrier https://nben.ca/fr/impliquez-vous/evenements.html ou communiquez avec nous par courriel à lily.barraclough@nben.ca ou par téléphone à (506)855-4144 si vous avez des questions.

UMNB FREE WEBINAR: Save the Date
New Brunswick Environmental Network and UMNB are partnering to host a virtual session for their engagement session for those who can not make the noted dates above.

Date: Thursday March 23, 2023
Time: 6:00 - 7:00 pm

Keep an eye in the coming weeks for the link to register!

WEBINAIRE GRATUIT DE L'UMNB : Réservez la date
Le Réseau environnemental du Nouveau-Brunswick et l'UMNB s'associent pour organiser une session virtuelle pour leur séance d'engagement pour ceux qui ne peuvent pas se rendre aux dates indiquées ci-dessus.

Date : Jeudi 23 mars 2023
Heure : 6h00 - 7h00

Gardez l'œil ouvert dans les semaines à venir pour le lien permettant de s'inscrire!

Local Governance Orientation
There are only a few Local Governance Orientation sessions left this winter. To register and find the full schedule you can find it **here!**

Session 7 – February 15 - 6:30 – 8:30 p.m. - Effective Communications
Session 8 – February 22 - 6:30 – 8:30 p.m. - Mandated Services and Working

Orientation sur la gouvernance locale
Il ne reste que quelques sessions d'orientation sur la gouvernance locale cet hiver. Pour s'inscrire et trouver le programme complet, vous pouvez le trouver à l'adresse suivanter **ici!**

Séance 7 – le 15 février – 18 h 30 à 20 h 30 – Communications efficaces

Collaboratively in Support of Stronger Regions
Session 9 – Save the date for March 31!

UMNB 2023 Orientation Recap
We want to thank all those who joined us this weekend in Fredericton for our 2023 Orientation conference. We covered a wide range of topics from code of conduct, asset management, working with constituents and the roles of Council. We heard from more than 25 presenters, providing everyday municipal examples. This past weekend, we enjoyed watching hundreds of mayors, councillors and municipal staff take a step outside their comfort zone to learn, gain new perspectives and create new friendships. This weekend's success came from your willingness to adapt to what we presented you with.

We want to also thank Ministers Jeff Carr and Kris Austin, Liberal Leader Susan Holt, and Green Leader David Coon for joining us this weekend. Your presence was greatly

Séance 8 – le 22 février – 18 h 30 à 20 h 30 - Services obligatoires et collaboration à l'appui de régions plus fortes
Séance 9 – Réservez la date du 31 mars !

UMNB 2023 Récapitulation de l'orientation
Nous voulons remercier tous ceux qui se sont joints à nous ce week-end à Fredericton pour notre conférence d'orientation 2023. Nous avons abordé un large éventail de sujets, du code de conduite à la gestion des actifs, en passant par le travail avec les électeurs et les rôles au sein du conseil.Nous avons écouté plus de 25 présentateurs, qui ont fourni des exemples municipaux quotidiens. Le week-end dernier, nous avons eu le plaisir de voir des centaines de maires, conseillers et employés municipaux sortir de leur zone de confort pour apprendre, acquérir de nouvelles perspectives et nouer de nouvelles amitiés. Le succès de ce week-end est venu de votre volonté de vous adapter à ce que nous vous avons présenté.

Nous tenons également à remercier les ministres Jeff Carr et Kris Austin, la chef libérale Susan Holt et le chef des Verts David

appreciated by our members, old and new alike.

Over the next week, we will be updating the orientation section on the website to include all presentations from the weekend. This week all participants will also be receiving an email with a survey about the weekend. If you complete the survey by February 24th, you will be entered to win a $50.00 gift card.

We want to thank our sponsors Canoe Procurement, Gemtec and McInnes-Cooper for being on site all weekend to answer questions.

We want to remind you to save the date for our Annual Conference and AGM coming up November 24-26.

Coon de s'être joints à nous ce week-end. Votre présence a été grandement appréciée par nos membres, anciens et nouveaux.

Au cours de la semaine prochaine, nous mettrons à jour notre section Orientation sur le site Web afin d'y inclure toutes les présentations du week-end. Cette semaine, tous les participants recevront également un courriel contenant un sondage sur le week-end. Si vous répondez à l'enquête avant le 24 février, vous participerez au tirage d'une carte cadeau de 50 $.

Nous tenons à remercier nos sponsors Canoe Procurement, Gemtec et McInnes-Cooper d'avoir été sur place tout le week-end pour répondre aux questions.

Nous vous rappelons de retenir la date de notre conférence annuelle et de notre AGA qui auront lieu du 24 au 26 novembre.

GEMTEC
CONSULTING ENGINEERS AND SCIENTISTS

It was a pleasure meeting and connecting with you in person during the UMNB Orientation Conference on Feb 11 and 12. We are always happy to assist you in any engineering, municipal management, or asset management services you may require.

In 2023, and for all UMNB members, GEMETC is pleased to offer a presentation on Asset Management to your municipal Council at no charge. To coordinate the date and time, you may contact Jihad El Zamer by email or phone: Jihad.elzamer@gemtec.ca, (506)-478-7348

GEMTEC
CONSULTING ENGINEERS AND SCIENTISTS

Ce fut un plaisir de vous rencontrer et d'entrer en contact avec vous en personne lors de la conférence d'orientation de l'UMNB les 11 et 12 février. Nous sommes toujours heureux de vous aider dans tous les services d'ingénierie, de gestion municipale ou de gestion des actifs dont vous pourriez avoir besoin.

En 2023, et pour tous les membres de l'UMNB, le GEMETC est heureux d'offrir gratuitement une présentation sur la gestion des actifs à votre conseil municipal. Pour coordonner la date et l'heure, vous pouvez contacter Jihad El Zamer par courriel ou par téléphone : Jihad.elzamer@gemtec.ca, (506)-478-7348

MCINNES COOPER

McInnes Cooper and MC Advisory have the skills and experience to deliver practical solutions, in an innovative way, at a reasonable cost, to help you successfully meet both your daily and your longer-term challenges. To learn more, click **HERE!**

UMNB IN THE NEWS

Municipal Orientation

More than 200 mayors, councillors and municipal workers from around the province will gather in Fredericton this weekend for an orientation held by the Union of New Brunswick Municipalities.
We talk to Dan Murphy, the executive director of the union.

New local governments meet for first time in New Brunswick

"We wanted to supplement that learning for them so that they would be better equipped to do their job in their communities and face the new challenges that are coming their way," said Dan Murphy, executive director of the Union of Municipalities of N.B.

N.B. officials gather for the first time since local government reform

"We've just undergone a huge change in local governance reform, so we wanted to offer extra training for our new council members," said Dan Murphy, the executive director of the Union of Municipalities of New Brunswick.

MCINNES COOPER

McInnes Cooper et MC Advisory ont les compétences et l'expérience nécessaires pour fournir des solutions pratiques, de manière innovante, à un coût raisonnable, afin de vous aider à relever avec succès vos défis quotidiens et à plus long terme. Pour en savoir plus, cliquez **ICI!**

UMNB DANS L'ACTUALITÉ

Orientation municipale ***(*En Englais)**

Plus de 200 maires, conseillers et travailleurs municipaux de toute la province se réuniront à Fredericton ce week-end pour une orientation organisée par l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick.
Nous nous entretenons avec Dan Murphy, le directeur général de l'union.

Les nouveaux gouvernements locaux se réunissent pour la première fois au Nouveau-Brunswick (En Englais)

"Nous voulions compléter cet apprentissage pour eux afin qu'ils soient mieux équipés pour faire leur travail dans leurs collectivités et faire face aux nouveaux défis qui se présentent à eux", a déclaré Dan Murphy, directeur général de l'Union des municipalités du N.-B.

Les fonctionnaires du N.-B. se réunissent pour la première fois depuis la réforme de la gouvernance locale (En englais)

"Nous venons de subir un énorme changement dans la réforme de la gouvernance locale, nous voulions donc offrir une formation supplémentaire à nos nouveaux membres du conseil", a déclaré Dan Murphy, le directeur général de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick.

NEWS

February 9: State of the province address focuses upon growth and opportunity

Premier Blaine Higgs delivered his annual state of the province address today, highlighting the province's growth and continued opportunities in health care, education, energy development, and the economy.

Higgs spoke of several changes made to the health-care sector over the past year, including:

- allowing pharmacists to diagnose and prescribe for more ailments;
- introducing and expanding the NB Health Link program, which will support those waiting for a family doctor or nurse practitioner;
- continuing the use of eVisitNB, an online care option;
- using the MyHealthNB application to provide COVID-19 vaccination status and test results; and
- launching a pilot project in Bathurst to reduce the wait list for cataract surgery.

February 13: Advocate launches systemic review of provincial long-term care system

Child, Youth and Seniors' Advocate Kelly Lamrock announced a systemic review of the provincial long-term care system today and provided notice of the review to the government under Section 19 of the *Child, Youth and Senior Advocate Act*..

The review will be built upon the following key principles:

- Every citizen who needs long-term care should find a place in the system that is accessible, affordable, and provides them with a community where they feel supported.
- Everyone should live in a setting which maximizes their

NOUVELLES

9 février: Croissance et possibilités au coeur du discours sur l'état de la province

Le premier ministre, Blaine Higgs, a prononcé le discours annuel sur l'état de la province, aujourd'hui, mettant l'accent sur la croissance et les possibilités continues au Nouveau-Brunswick dans les domaines des soins de santé, de l'éducation, du développement énergétique et de l'économie.

M. Higgs a parlé des multiples changements apportés dans le secteur des soins de santé au cours de la dernière année, notamment :

- l'élargissement du rôle des pharmaciens pour leur permettre d'établir plus de diagnostics et de faire des ordonnances en conséquence;
- la mise en place et l'élargissement du programme Lien santé NB destiné aux personnes en attente d'un médecin de famille ou d'un membre du personnel infirmier praticien;
- le maintien du service de consultation en ligne eVisitNB;
- le recours à l'application MaSantéNB pour fournir des renseignements sur le statut vaccinal contre la COVID-19 et les résultats d'analyses; et
- le lancement d'un projet pilote à Bathurst pour réduire le temps d'attente pour les opérations de la cataracte.

13 février: Le défenseur entreprend un examen systémique du système provincial de soins de longue durée

Le défenseur des enfants, des jeunes et des aînés, Kelly Lamrock, a annoncé, aujourd'hui, un examen systémique du système provincial de soins de longue durée et en a donné l'avis au gouvernement, conformément à l'article 19 de la *Loi sur le défenseur des enfants, des jeunes et des aînés*.

Voici les principes fondamentaux qui orienteront l'examen :

- Toute personne ayant besoin de soins de longue durée doit pouvoir trouver une place dans le système qui soit accessible et abordable, et qui lui donne accès à une communauté où elle se sent appuyée.

independence, sense of security, and dignity.
- Everyone should move easily and seamlessly through the long-term care system as their needs change.
- Everyone who needs it should have access to a space in the long-term care system regardless of income, language, region, or disability.
- Everyone should age with the confidence that the long-term care system is sustainable, predictable and will be there when they need it.

The review will look at the needs of the long-term care system in the areas of governance, portability, human resources, quality and security, and quality of life for New Brunswickers.

- Toute personne doit pouvoir habiter dans un environnement qui favorise son autonomie, son sentiment de sécurité et sa dignité.
- Toute personne doit pouvoir cheminer facilement dans le système de soins de longue durée à mesure que ses besoins changent.
- Toute personne qui en a besoin doit avoir accès à une place dans le système de soins de longue durée, et ce, en dépit de son revenu, de sa langue, de sa région ou de ses handicaps.
- Toute personne doit vieillir avec la certitude que le système de soins de longue durée est viable, stable et fiable.

L'examen portera sur les besoins du système de soins de longue durée en ce qui a trait à la gouvernance, à la transférabilité, aux ressources humaines, à la qualité des soins, à la sécurité et à la qualité de vie.

FUNDING

Green and Inclusive Community Buildings funding program: Intake 2

On April 14th, 2021, our government launched the Green and Inclusive Community Buildings Program (GICB). GICB's mandate was to invest $1.5 billion over five years to support retrofits, repairs, or upgrades of existing publicly accessible community buildings and the construction of new, publicly accessible community buildings that serve underserved and high-needs communities across Canada.

To apply online, applicants can log-in to the Applicant Portal.

- This intake will be for large retrofit and new build projects, with total eligible costs ranging from $3 million to $25 million.
- The program also continues to accept small retrofit projects, with total eligible costs ranging from $100,000 to $3 million, under the continuous intake stream.
- ***The deadline to apply is February 28, 2023, at 3:00PM Eastern/ 4:00PM Atlantic***

FINANCEMENT

Programme de financement des bâtiments communautaires durables et inclusifs: Prise d'eau 2

Le 14 avril 2021, notre gouvernement a lancé le Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCVI). Le PBCVI avait pour mandat d'investir 1,5 milliard de dollars sur cinq ans pour appuyer les rénovations, les réparations ou la modernisation des édifices communautaires existants accessibles au public et la construction de nouveaux édifices communautaires accessibles au public qui desservent des collectivités mal desservies et les collectivités ayant des besoins élevés partout au Canada.

Pour présenter une demande en ligne, les demandeurs peuvent ouvrir une session dans le portail des demandeurs.

- Le deuxième appel de demandes prévu sera pour les grands projets de rénovation et de nouvelle construction, dont les coûts admissibles totaux entre 3 et 25 millions de dollars.
- Le programme continue également d'accepter de petits projets de

Interested stakeholders are invited to attend Infrastructure Canada's upcoming webinars to learn more about the GICB program. They will also have the opportunity to ask questions to program representatives. The first webinars are scheduled for December 15 and 20, 2022 (English) and December 21, 2022 (French) with additional dates in January 2023. Interested applicants may visit the GICB website for more details and to register.

Transport Canada - Call for Proposals - Program to Enhance Rail Safety Engagement

The recently launched Program to Enhance Rail Safety Engagement is intended to support Indigenous and local communities to participate in rail safety initiatives in Canada. The program provides funding in the form of a contribution to a maximum of $150,000 per recipient and per application. The call for proposals opened December 15th, 2022 and will remain open until February 16, 2023, with the intention to have contribution agreements in place for the 2023-24 fiscal year. Please note that expenses will only be eligible as of the project approval date which will be sent to you if your project is selected. Expenses incurred prior to the approval date will not be eligible. This program is intended to provide financial capacity support for resources to participate in eligible activities such as:

- Holding discussions to address gaps in Indigenous and local engagement on rail safety
- Engaging at the local and regional level on Indigenous and local communities' representation in rail safety

rénovation de petite et moyenne envergure, dont les coûts admissibles totaux varient de 100 000 $ à 3 millions de dollars, dans le cadre du volet de financement continu.

- ***La date limite de dépôt des candidatures est le 28 février 2023, à 15 h 00 (heure de l'Est)/16 h 00 (heure de l'Atlantique).***

Les demandeurs intéressés sont invités à assister aux prochains webinaires d'Infrastructure Canada pour en apprendre davantage sur le programme BCVI. Ils auront également l'occasion de poser des questions aux représentants du programme. Les premiers webinaires auront lieu les 15 et 20 décembre 2022 (en anglais) et le 21 décembre 2022 (en français), et d'autres auront lieu en janvier 2023. Les candidats intéressés peuvent visiter le site Web du GICB pour plus de détails et pour s'inscrire.

Transports Canada - Appel de Propositions - Programme pour améliorer la mobilisation en matière de sécurité

Transports Canada a lancé un nouveau programme de financement de la sécurité ferroviaire appelé programme pour améliorer la mobilisation en matière de sécurité ferroviaire (PAMMSF). Ce programme vise à aider les communautés autochtones et locales à participer aux initiatives de sécurité ferroviaire au Canada. Le programme offre un financement sous forme de contribution jusqu'à concurrence de 150, 000 $ par bénéficiaire et par demande.

L'appel à propositions a été lancé le 15 décembre 2022 et restera ouvert jusqu'au **16 février 2023**, avec l'intention de mettre en place des accords de contribution pour l'exercice 2023-24. Veuillez noter que les dépenses sont seulement admissibles qu'à compter de la date d'approbation qui vous sera envoyée par courriel si votre projet est sélectionné. Les dépenses encourues avant la date d'approbation ne seront pas admissibles. Ce programme vise à fournir du soutien financier afin d'accroitre la capacité des ressources pour participer à des activités admissibles telles que :

- Tenir des discussions pour combler les lacunes dans l'engagement Communautaire et autochtone sur la sécurité ferroviaire;

- Researching the impact rail lines have on communities or traditional territories.

Further information on this call for funding applications can be found here. Information sessions will take place on January 17th and 25th, 2023 at 1:00 p.m. (French) and 2:00 p.m. (English) EST. To register for an information session, to ask questions, or to submit an application, please contact us at ProgramEnhanceRSEngagement-ProgrammeAmeliorerMobilisationSF@tc.gc.ca.
Links to key documents:

- Applicant Guide
- Project Proposal Template
- Budget Template

In addition to the above PERSE program, Transport Canada also offers the Community Participant Funding Program – Rail Safety Component, which is focused on providing short-term grants of up to $5k per activity, to support local and Indigenous community and organization rail safety engagement activities. The CPFP-RS has an open and ongoing call for grant proposals.

Minister LeBlanc, announced the launch of the second capital intake of the Rural Transit Solutions Fund (RTSF)
The RTSF is part of the Government of Canada's Permanent Public Transit Program, which allocates $14.9 billion over the next eight years for public transit projects. RTSF supports the development and expansion of locally driven transit solutions to benefit people living in rural, remote, Indigenous, and Northern communities, helping individuals in communities do their day-to-day activities like going to work, school, appointments, and visiting loved ones.

Eligible applicants can apply for a contribution of up to $3 million for

- Mobilisation au niveau local et régional sur la représentation des communautés autochtones et locales en matière de sécurité ferroviaire;
- Recherche sur l'impact des lignes ferroviaires sur les communautés ou les territoires traditionnels.

Pour de plus amples renseignements sur cet appel de financement, veuillez consulter le lien. Des séances d'information axées sur PAMMSF et contenant des renseignements sur le PFPC-SF auront lieu **les 17 et 25 janvier 2023 à 10 h (en français) et 11 h (en anglais) HNP**. Veuillez envoyer un courriel à ProgramEnhanceRSEngagement-ProgrammeAmeliorerMobilisationSF@tc.gc.ca pour vous inscrire à l'une de ces sessions. Les documents requis pour soumettre une demande de financement sont :

- Guide du demandeur
- Modèle de proposition de projet
- Modèle de budget

En plus du programme PAMMSF, Transports Canada offre également le programme de financement de la participation communautaire - composante de la sécurité ferroviaire (PFPC-SF), qui vise à fournir des subventions à court terme allant jusqu'à 5,000 $ par activité, afin de soutenir les activités de participation à la sécurité ferroviaire des communautés et des organisations locales et autochtones. L'appel à propositions du PCFP-VS est ouvert et continu.

Ministre LeBlanc, a annoncé le lancement de la deuxième tranche de financement du Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural (FSTCR)
FSTCR fait partie du Programme permanent pour le transport en commun (PPTC) du gouvernement du Canada, qui alloue 14,9 milliards de dollars au cours des huit prochaines années pour des projets de transport en commun. Le Fonds soutient le développement et l'expansion de solutions de transport en commun locales au profit des personnes vivant dans des communautés rurales, éloignées, autochtones et nordiques, aidant ainsi les personnes de ces communautés à effectuer leurs activités quotidiennes comme se rendre au travail, à

conventional solutions (e.g., vehicle or software) or up to $5 million for zero-emissions transit solutions. Applications to the Rural Transit Solutions Fund's capital stream will be accepted via the online portal. Infrastructure Canada will provide notification on its website in advance of the closure of the application intake. Applicants are encouraged to review the information in the applicant guide and follow the Step-by-Step Guide to completing the application.

Those interested in learning more about applying to the RTSF can contact Infrastructure Canada's RTSF team with questions or to discuss projects by e-mail at RTSF-FSTCR@infc.gc.ca or by phone (toll-free) at 1-833-699-2280. For more information, please find the News Release here.

Codes Acceleration Fund is now available to municipalities
Natural Resources Canada launched a call for proposals for the Codes Acceleration Fund — $100M to help provinces, territories, municipalities, Indigenous governments and stakeholders decarbonize the buildings sector.

We're emailing to let you know that this funding is open to municipalities, allowing local governments to access the resources needed to accelerate and lock-in the structural changes that Canada needs to reach a net-zero emissions future.
We encourage you to share this information, and our helpful guide detailed below, with your member municipalities!

Stringent building energy codes, like the 2020 model codes, are a near-term transformational action local governments

l'école, à leurs rendez-vous et rendre visite à leurs proches.

Les candidats admissibles peuvent demander une contribution allant jusqu'à 3 millions de dollars pour des solutions conventionnelles (p. ex., véhicule ou logiciel) ou jusqu'à 5 millions de dollars pour des solutions de transport en commun à zéro-émissions. Les demandes pour le volet immobilisations du FSTCR seront acceptées par l'entremise du portail en ligne d'Infrastructure Canada. Infrastructure Canada fournira un avis sur son site Web avant la fermeture de la période de réception des demandes. Les requérants sont encouragés à examiner l'information contenue dans ce guide et à suivre le Guide étape par étape pour remplir la demande.

Les personnes intéressées à en apprendre davantage sur la façon de présenter une demande au Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural peuvent communiquer avec l'équipe du FSTCR d'Infrastructure Canada pour poser des questions ou discuter de projets par courriel à RTSF-FSTCR@infc.gc.ca ou par téléphone (sans frais) au 1-833-699-2280.

Veuillez trouver le communiqué de presse ici.

Le Fonds d'accélération des codes est maintenant disponible pour les municipalités
Ressources naturelles Canada a lancé un appel de propositions pour le Fonds d'accélération des codes - 100 millions de dollars pour aider les provinces, les territoires, les municipalités, les gouvernements autochtones et les intervenants à décarboniser le secteur des bâtiments.

Nous vous envoyons ce courriel pour vous informer que ce financement est ouvert aux municipalités, permettant ainsi aux gouvernements locaux d'accéder aux ressources nécessaires pour accélérer et verrouiller les changements structurels dont le Canada a besoin pour atteindre un avenir à émissions nettes nulles.

can use to achieve their climate change targets. The codes provide a series of performance tiers that lead towards making all new buildings net-zero energy-ready.

The call for proposals will remain open until March 27, 2023. Applications from Indigenous governments and organizations will be accepted on an ongoing basis until March 31, 2025.

To help municipalities reach their net zero goals, capture a range of energy and non-energy benefits, and lay the foundation to reach net zero emissions, Efficiency Canada has also published a guide for municipalities detailing the steps they can take.

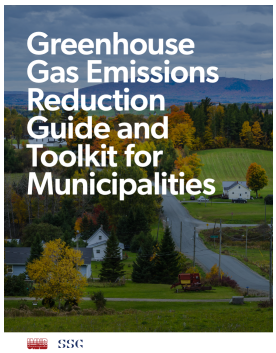
Nous vous encourageons à partager cette information, et notre guide utile détaillé ci-dessous, avec vos municipalités membres!

Des codes énergétiques stricts pour les bâtiments, comme les codes modèles 2020, sont une action transformationnelle à court terme que les gouvernements locaux peuvent utiliser pour atteindre leurs objectifs en matière de changement climatique. Ces codes prévoient une série de niveaux de performance qui permettent de rendre tous les nouveaux bâtiments prêts à consommer de l'énergie nette zéro.

L'appel à propositions restera ouvert jusqu'au 27 mars 2023. Les demandes des gouvernements et organisations autochtones seront acceptées de façon continue jusqu'au 31 mars 2025.

Pour aider les municipalités à atteindre leurs objectifs de consommation nette zéro, à profiter d'une gamme d'avantages énergétiques et non énergétiques, et à jeter les bases pour atteindre des émissions nettes zéro, Efficacité Canada a également publié un guide pour les municipalités détaillant les étapes qu'elles peuvent suivre.

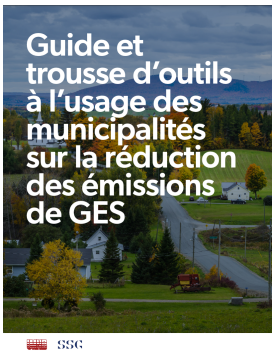
RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT
Visit our website to download the guide!
Recreation NB Policy Template: Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

CAMA Introduces New CAO Performance Evaluation Toolkit: A Guide for the CAO and a Guide for the Mayor & Council
CAMA understands the challenges that both staff and Council face in conducting performance evaluations. To assist, we

RESSOURCES



GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES
Visitez notre site web pour télécharger le guide!
Modèle de politique de Récréation NB sur L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.

L'ACAM présente sa nouvelle Trousse d'outils de gestion du rendement du DG, un guide pour le DG et un guide pour le maire et ses conseillers
L'ACAM comprend les défis auxquels font face le personnel et le conseil lorsqu'ils

encourage a broader, more holistic understanding of performance conversations, which form "part of an ongoing process, not just an annual event". This new Toolkit is **flexible and customizable**, and provides CAOs and their Councils, with best practices to ensure that performance management is fair and effective.

"Guides are available for the CAO and the Mayor and Council to help define the roles, and to create a process to hold open conversations to assist in achieving a collective vision, and reaching strategic goals for the success of the organization and the community", said Bev Hendry, CAMA President and CAO for the Township of West Lincoln, ON. "There is no right or wrong process or one that's perfect. What worked last year may not work this year depending on the complexities, so it's important to customize the best performance evaluation that works for everyone."

This Toolkit can be used for a

- a CAO and Council that are developing a new process and it is their first time conducting a performance evaluation; or
- a CAO and Council that already has an existing process with specific templates that already work well, but would like to add some other components and best practices.

This three-step performance evaluation process starts and ends with the CAO. The CAO provides an Information Package to the Mayor & Council with both parties agreeing on a process. The Mayor and Council review the CAO's Self-Evaluation, provide their feedback and create a Final Performance Evaluation Report as step two. In the third step, elected officials and the CAO sit down to discuss the Final Performance Evaluation Report, establish new goals for the CAO to meet over the next year, and sign off on the report.

What is included in the CAO and Mayor & Council Guides?

Both guides offer information on the value of performance discussions, quick reference guides of the three-part process, a sample

effectuent des évaluations du rendement. Pour les aider, nous favorisons une compréhension élargie, plus globale, du dialogue entourant le rendement. Ces entrevues, dans le style d'une conversation, font partie d'un processus continu plutôt que de se résumer à un événement annuel. Cette nouvelle trousse se veut **flexible et personnalisable** de façon à offrir aux DG et aux conseils municipaux les meilleures pratiques pouvant assurer une gestion du rendement juste et efficace.

« Un guide est destiné au DG ou à la DG et un autre aux membres du conseil municipal pour les aider à définir les rôles et à créer un processus permettant de tenir des conversations ouvertes qui contribueront à la réalisation d'une vision collective et à l'atteinte des objectifs stratégiques pour la réussite de l'organisation et de la communauté », explique Bev Hendry, présidente de l'ACAM et directrice générale du Canton de West Lincoln (Ontario). « Il n'existe pas de bon ou de mauvais processus, ni de processus parfait. Ce qui a fonctionné l'année dernière peut ne pas fonctionner cette année en fonction de la complexité des situations, il vous revient donc de personnaliser le modèle d'évaluation du rendement qui fonctionne le mieux pour tout le monde ».

Cette démarche peut être suivie par l'une ou l'autre des façons suivantes :

- Un DG et des conseillers qui élaborent un nouveau processus et qui procèdent pour la première fois à une évaluation du rendement;
- Un DG et des conseillers qui disposent déjà d'un processus existant avec des modèles spécifiques qui fonctionnent bien, mais qui souhaitent ajouter des éléments et de meilleures pratiques.

Le processus d'évaluation du rendement en trois étapes commence et se termine avec le DG. Le DG fournit un Aide-mémoire au maire et au conseil, les deux parties se mettant d'accord sur un processus. Le maire et ses conseillers examinent l'autoévaluation du ou de la DG, lui donnent de la rétroaction pour

performance evaluation template without a rating system focusing on the specific annual Council and CAO goals, a sample mandate letter outlining the annual expectations of a CAO, a checklist, and a sample timeline. The CAO Guide provides details on completing the self-evaluation and Information Package, while the Guide for the Mayor & Council outlines the specific steps that should be followed in preparing the Final Performance Evaluation Report and meeting with the CAO. To make it easier to see the final product, we have also prepared a completed sample Final Performance Evaluation Report and Mandate Letter.

ensuite aboutir à la préparation d'un rapport final d'évaluation qui constitue la deuxième étape. Dans la troisième étape, les élus et le DG se réunissent pour discuter du rapport, établir de nouveaux objectifs pour le ou la DG et approuver le rapport final de son évaluation du rendement.

Que contiennent les guides du DG et du conseil municipal?
Les deux guides fournissent des informations concernant la valeur des discussions sur le rendement, des guides de référence rapide du processus en trois parties, un exemple de modèle d'évaluation du rendement sans système de notation axé sur les objectifs annuels spécifiques du conseil et du DG, un exemple de lettre de mandat décrivant les attentes annuelles d'un DG, une liste de contrôle et un exemple d'échéancier. Le Guide pour le DG fournit des détails sur la façon de remplir l'autoévaluation et l'Aide-mémoire, tandis que le Guide destiné au maire et ses conseillers décrit les étapes spécifiques à suivre pour préparer le Rapport final d'évaluation du rendement et rencontrer le DG. Pour vous permettre de vous faire une meilleure idée du produit final, nous avons rempli, à titre d'exemple, un Rapport final d'évaluation du rendement du directeur général et rédigé une lettre de mandat.

EXTERNAL EVENTS

Canadian Network of Asset Managers – the national association of public infrastructure asset management professionals in Canada National Conference
CNAM's 2023 national conference will be held locally in Fredericton, NB this year from May 2-4. The event brings together the asset management community from across Canada to share insights, learn best practices and build capacity in municipal asset management. I believe this event would be of great interest to the UMNB community as they prepare for the next round of municipal AM requirements anticipated from the Province.

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Conférence nationale du Réseau canadien des gestionnaires d'actifs - l'association nationale des professionnels de la gestion des actifs des infrastructures publiques au Canada
La conférence nationale 2023 du RCGA aura lieu cette année à Fredericton, NB, du 2 au 4 mai. L'événement rassemble la communauté de gestion des actifs de tout le Canada pour partager des idées, apprendre les meilleures pratiques et renforcer les capacités en matière de gestion des actifs municipaux. Je crois que cet événement serait d'un grand intérêt pour la communauté UMNB alors qu'elle se prépare à la prochaine série d'exigences de la province en matière de gestion des actifs municipaux.

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 46 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on Twitter @MunicipalNB and on Facebook @MunicipalNB.

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 46 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.
Suivez-nous sur Twitter @MunicipalNB et sur Facebook @MunicipalNB.